

Franqueo concertado

ORGANO OFICIAL DEL PARTIDO TRADICIONALISTA

TELÉFONO 419

Año XIV - Número 726

DIOS : PATRIA : REY : FUEROS

Tarragona 18 de Septiembre de 1920

Tristes realidades

El amor a la Patria y el provecho que para ella puede reportar la actuación del partido tradicionalista, re-

forzado con los elementos jaimistas, hoy disgregados, y los deseos de que la verdad triunfe en todos los órdenes puede más en nosotros que los deseos de continuar callando lo que pudiera redundar en desprestigio de ciertas personas.

Creemos que no es nuestra misión continuar imitando el mutismo que guarda la prensa jaimista sobre ciertos hechos, que es preciso no ignoren los jaimistas de buena fe, para que sepan a qué atenerse.

Es contraproducente ocultar lo que solamente ellos ignoran.

La Agencia Radio cursó a todos los periódicos suscriptores suyos, el siguiente despacho, que nadie ha podido desmentir:

El 30 de Mayo de 1919, D. Jaime se presentó en el Consulado de España en París, para otorgar un poder. Y en el acta levantada y en el poder otorgado, se le reconoció la condición de Príncipe y el tratamiento de Alteza ante los dos testigos que firmaron el documento.

Personas de la familia de D. Jaime entran y salen en el Palacio de Oriente, y D. Jaime, siguiendo en esta conducta diametralmente opuesta a la que siguiera Carlos VII, no las desautoriza.

Don Jaime de Borbón acaba de regresar a París, después de un largo viaje por Colombia. Cuando el buque que le llevaba a América, pasó cerca de la costa española, envió al Rey Alfonso XIII su saludo por telegrafía sin hilos y con las siguientes palabras: "En camino para Colombia, envío a España mi saludo afectuoso."

El Rey le contestó por la misma vía transmitiéndole sus deseos de que hiciera buen viaje.

El Presidente de la República, señor Suárez, las autoridades y todas las personalidades de Bogotá, ofrecieron al Príncipe, durante su resi-

dencia, las magníficas fiestas.—Radio.

Recientemente, La Vanguardia, de Barcelona, publicó un telegrama sobre el viaje de D. Jaime a Colombia, en el que se hacía constar que el duque de Madrid se hospedaba en el Consulado español. Tampoco este hecho ha sido rectificado.

Así mismo es un hecho, que el Gobernador de Zaragoza no desmentirá, que durante el cierre de fronteras de Francia el Delegado entonces de Don Jaime, Sr. Comín, utilizaba el teléfono oficial para comunicarse con Don Jaime, muy a sabiendas del Gobierno español.

Sobre este y otros hechos innegables desearíamos que nos prestaran un poco de atención los jaimistas, seguros de que van a hacerse cargo de estas realidades, que por ser amargas no dejan de ser realidades, y deben servirles para acomodar a ellas su conducta a seguir.

E. MÚGICA

MEDICO-DENTISTA Consulta de 9 a 1 : Calle Nao, 13, 3.

Lo que nos quieren traer los del Único

Por no querer servir a la Patria un hijo de una familia de esta ciudad desertó a Francia, se casó allí y pasó a Rusia, donde en la actualidad se encuentra, fechando sus últimas cartas en Petrogrado, desde donde hace pocos días, la semana última, ha tenido carta su familia.

Hasta ahora, la penúltima carta inclusiva, decía que como suponía que aquí en España se dirían muchas cosas de Rusia, que no las creyeran, que allí estaban bien, y que excepto lo natural en una revolución, todo lo demás estaba bien, pero en la última recibida la semana pasada y que seguramente habrá podido escapar a la censura, dice que Petrogrado es un desierto, todo cerrado, todo cerrado, donde no se encuentra un botón, una aguja, un pedazo para remendar, que un servicio de afeitar cuesta 300 rublos, y confricción 400, afeitar y cortar el pelo 600 rublos y el servicio completo con fricción y limpieza de cabeza 900 y 1.000 rublos, que el hambre y la miseria hacen horrores, que nuestro Consul ha muerto de hambre, sin que sus hijos, que están en Finlandia, hayan podido auxiliarse ni verle, y que confía que a unos doce españoles, que les han prometido dejarles salir pronto, y entonces podrá volver al lado de su esposa, en Francia, a la que no ve desde antes de la guerra.

Y esto es lo que nos quieren regalar a España los del Único: Pañuelos y pañuelo gato.

España, entendido bien, no quiere tanta maldad.

España no quiere tanta ignominia, y en España, sobran elementos para acorralarlos como fieras salvajes y facturarlos, y facturarlos a gran velocidad a la tercera de Moscú, o a la segunda de Bélgica, es decir al servicio de esas naciones que os han comprado, como compraron a Judas para que traicionara a Jesús, y a vosotros para que colagáis la cadena de la esclavitud al cuello de nuestra madre. Pero no lo lograréis.

¡¡ATENCIÓN!!

Incendios mecánicos, piezas de recambio, mechas, mecheros y gran surtido en piezas de todos tamaños.—PRECIOS BARATISIMOS.

Manufactura del Ferro-Cerco Español, S. A. Universidad, 32.—Barcelona

Únicos Agentes para la venta en Tarragona y su provincia

Sociedad Anónima Iglesias Calle S. Lorenzo, 7, 2.º TARRAGONA

Un aquelarre de vampiros

La ciudad de esta historia extiende sus dominios desde las plácidas riberas del mar latino, inundadas de cegadora luz, a las márgenes de un río famoso.

En las profundidades de su lécho poroso rumorean las aguas salitrosas de la voluptosa costa, de contornos femeniles, que la codicia de unos hechiceros pretendió trocar en corriente cristalina, con cuyo talismán atrajeron infinitos incautos, que dieron vida regalada a los que eran maestros consumados en juegos malabares, aunque eliminando uno de ellos, del propio pueblo, testigo de sus funestas habilidades.

Los moradores de la bella Ciudad de mi relato, eran inocentes y fáciles a la seducción, capaces de dar oídos a las frases rebuscadas de los orfebres de la mentira.

Unos vampiros escuálidos y hambrientos, de plumaje negro como las alas de la noche, cayeron sobre la confiada, y hundiendo el afilado pico en sus palpitantes entrañas, hartábanse de sangre, mientras la infortunada agitábase en las convulsiones de lenta agonía, originada en la creciente falta de materias nutritivas.

La negra hulla, la harina alba, el duro metal, la esponjosa madera y el tra-siego sobre las ondas, realizaron el milagro de convertir en rozagantes los esqueléticos avechuchos que, amos de los cuerpos, soñaban con dominar los espíritus.

Parecía el día, o si se quiere, descendía la noche, cuando uno de los chupópteros, después de una profunda reverencia en señal de sumisión, dióse con la repugnante garra un golpe en la melenuda cabezota.

El aquelarre celebró la idea de adueñarse con imposturas y hipócritas promesas, del alma de la ciudad, para acrecentar las representaciones influyentes y multiplicar el banquete sin miedo a nadie.

Había que encender la discordia y envilecer la ética del pueblo.

Para lo último se contaba con un aprovechado sátiro, cuyo cuerpo desmedrado se nutría con las simbólicas bellotas del ateniense Epicuro.

Los vampiros reían con risa siniestra al creer que la cándida credulidad de su víctima les permitiría un fácil triunfo para mejor engordar a sus expensas.

Esto ocurría en el caliginoso Agosto, cuando Febo envía haces de fuego, las brisas marinas ráfagas impalpables de fresca refrigerante, la flora de los campos perfumes embriagadores.

Indignado ante la aviesa intención del aquelarre de vampiros, o si se quiere, club de plebeyos histriones, maestros en los juegos malabares, atice un soberbio aletazo a los codiciosos noctívagos, que espantados abrieron las cerdosas garras y blandieron los sangui-nolentos picos, amenazando con sus caras éfnicas al que había osado perturbar su silencioso festín de brujas.

Un desconcierto de blasfemias e injuriosos aullidos hizo coro a los desesperados aleteos de los vampiros.

Sin hacer caso de sus gestos grotescos, prendí fuego a las virtudes de papel

almacenadas, para volcar en ellas las excretas del sátiro hartador de bellotas y del melenudo trashumante de las aguas amargas; y hostigados por las purificadoras llamas, que ya lamían el piojoso plumaje de los vampiros, atejáronse del lugar del aquelarre.

El sol, el mar y las flores seguran enviando sus dones como satisfechos de la fumigación que acababa de iniciarse para salvar a la histórica ciudad.

UN GORRIÓN.

GRAN TALLER DE CAMAS TORNEADAS DE TODAS CLASES

de

Miguel Artigas

Especialidad en trabajos torneados

CALLE CABALLEROS, 13

TARRAGONA

Trágica muerte del Diario

de los nuevos ricos

sin pasar por el Hospital

El Director de la triste figura

¿Sabéis decirnos el Sr. Mallol para qué sirve un director que no dirige, un parlamentario que no habla y un periodista que no escribe? Pues, sencillamente, sirve únicamente para hacer el ridículo en provecho de unos cuantos rivales que vegetan a la sombra de esos directores de paja, pasándose la vida pululando por entre los forros de la chaqueta de la inmunidad parlamentaria cual chinches que ellos quisieran ver en casa ajena.

El Sr. Mallol ha empezado a darse cuenta o quizá vergüenza, del triste papel que le han endosado, y parece que ha reclamado de los explotadores de su inmunidad, exigiendo de ellos que salven su buen nombre y le saquen de la desairada y comprometida situación en que le han metido y ellos a quienes conviene tener siempre propicio el señorito mayor de la casa para continuar usándolo y abusando de su inefable protección, nos salen en uno de sus últimos números, descolgándose con la solemne y formal declaración de que la inmunidad parlamentaria de su director no servirá jamás de amparo y embozo a fanfarrones y malhabidos.

Vamos, hombres, esto cuéntenlo ustedes a su tía.

¿Para qué querían entonces a Mallol si para escribir no les sirve y para explotar su inmunidad no pudieran utilizarlo?

Muchas veces se lo hemos indicado, que si son caballeros y no quieren continuar escudándose cobardemente con la inmunidad, indigna de tales causas, no tienen más que renunciar a los seudónimos y firmar con nombre y apellidos sus vergonzosos artículos, lo que ellos nunca hicieron ni jamás harán, y si quieren beligerancia, sin cargos para su célebre director, publiquen el nombre del autor responsable del primer artículo difamatorio, o rectifiquen noblemente las calumnias contenidas en el mismo.

Los detractores del Hospital, acosados por la opinión pública, quieren escaparse por la tangente, sin rectificar las infamias de sus primeros artículos, y para desviar la cuestión nos salen ahora con ditirámicas descripciones



Clinica Dental

— DE —

D. Fulgencio AGUSTÍ ALEU

DENTISTA

Extracciones SIN DOLOR. Curaciones de las enfermedades de la boca y dientes.

Especialidad en toda clase de trabajos de oro, incrustaciones de porcelana y dientes de espiga.

Construcción de trabajos en caucho y toda clase de obturaciones.

Unión, 15, principal :: Tarragona

Tarraconenses!

El mejor aperitivo

es el vermouth seco.

El mejor vermouth

seco es el

CHAMBERY

FERRET-VENDRELL

Pedido en todas partes.

de lo que debiera ser un Hospital moderno

No se trata de esto, muñecos mal educados; se trata de saber si sostenéis, respondiendo con vuestras firmas, cuanto afirmáis contra el Hospital, o en caso contrario, si rectificáis, noble y sinceramente, cual el asunto se merece; no cabe término medio, y mientras no optéis por alguno de estos dos únicos extremos, es en vano cuanto digáis o hagáis para embrollar las cuestiones y desorientar la opinión, pues ésta os calificará necesariamente de cobardes, calumniadores, que después de manchar con vuestra baba inmundicia cuanto reluce, os escondéis en la madriguera de la inmundicia parlamentaria, que os proporciona vuestro director de paja.

El Diario de Mallol, confuso por el ridículo que ha corrido con lo del Hospital, y no sabiendo dónde refugiarse, se ha agarrado a un artículo que ha publicado La Veu de Tarragona, artículo nada interesante y muy interesante, escrito por un bullicioso médico, y por tres veces candidato a concejal, que por sus travesuras nos va resultando un Angel Caído, el cual en su artículo trata de enseñarnos las condiciones que debe reunir un Hospital moderno, y sobre todo hace notar que debían existir en el Hospital dos plazas de médico, ¡más claro agua! Falta en nuestro Hospital la plaza de médico que el solicitante hace justamente un año. ¡Cuánta alteza y elevación de miras poseen los redactores de La Veu!

Termina el médico articulista alabando la campaña emprendida por el Diario de Mallol. Bah! Dios los crea y ellos se juntan.

Puede ese médico celebrar lo que le dé la gana; pero ha de saber que las personas sensatas jamás alaban campañas, cuyos primeros artículos sea una sarta de infamias, cual fueron las del Diario de Mallol.

No se comprende porque molestarse contra el Hospital; quieren hacer otro, háganlo; ninguna ley prohíbe que haya dos ni tres Hospitales. Cualquiera pensaría que estos nuevos ricos, que de todo quieren sacar partido, pretenden también el monopolio de los Hospitales para valerse de la desgracia de los enfermos en provecho de los fines del trust de judíos de Tarragona.

Muchas cosas tenemos que decir sobre los propósitos que animan al trust de los nuevos ricos de Tarragona; pero hoy en atención a que se les ha cortado la comunicación por la inesperada y repentina muerte del Diario de Mallol y teniendo en cuenta el respeto que se debe a los muertos, callaremos por hoy dejando que los muertos descansen en paz.

Lamentamos la triste desgracia que affige a la familia del trust por la prematura muerte del Diario de Mallol, lo que, a decir verdad, era de esperar, pues sabido es que quien mal anda mal acaba y éste andaba tan mal que ni en ruedas.

Para perpetuar la memoria de esta última etapa gloriosísima del Diario de Tarragona que acaba de fallecer y que tantos laureles proporcionó a la pluma inmortal de su Director Sr. Mallol, pos atrevemos a poner en consideración de nuestros lectores: si les parece bien abrir una suscripción pública para costear una pluma de oro, regalo que Tarragona hará como tributo de admiración al cultísimo Director por los luminosos artículos con que se dignó honrar a su Diario e ilustrar al pueblo de Tarragona y le sirva a la vez de estímulo que le mueva a aceptar la direc-

ción del nuevo diario Tarragona cuyo valor literario quedaría muy reducido de no aparecer sus páginas con fuertes e interesantes artículos avalados con la reconocida firma de su futuro Director Sr. Mallol.

CONFITERIA Y PASTELERIA

J. PASCUAL

Calle Mayor, 32 TARRAGONA

¿Qui ha de pagar el nou Hospital?

Era una tarda del prop-passat Agost, en que al sortir de les oficines i per a que'm servís d'esbarjo volgué donar un vol per les afores de nostra ciutat, després de contemplar i gaudir, tot caminant, el marvellós panorama que presenta a la vista el nostre incomparable mediterrà, i tot just vaig fer cap a un jardí de recent creació, embadalit com estava ja en aquella nova maravella, quant se deixaren sentir al meu costat unes veus llastimosas, que demanaven una almoyna per l'amor de Deu.

Instintivament vaig posar ma a la butxaca per a treure els últims cinc cèntims que hi quedaven, puig no acostumo a portar més que ls diners justos per a pagar el meu café i'l d'un amic, els que, si no tinc compromís, els guardo pels pobres; però en aquella tarda passaven ja d'una dotzena els cops que havia fet almoyna, i aixís no vaig poder acontentar mes que a tres pobres del jardí.

Deu li pagui, sinyó, la seva caritat diguesen molt agraïts.

I que augmenti els cèntims de la meua butxaca, digué jo; perquè d'altre manera no podré socorre les necessitats de mes pobres.

Mentrestant vingueren cap allí altres pobres que's trobaven al jardí, demanant també almoyna. A pesar de la meua bona voluntat no pogué auxiliari-los com als primers, partintse'm el cor al haverlos de dir: Deu vos ampari, germans!

No pogué ocultar jo en la cara la fonda emoció que'm produí aquesta escena, i un dels tres a qui havia donat cinc cèntims, com si volgués excusar a mi i consolar als demés, digué amb tremolosa veu dirigint-se als demés:

— Oh, si tothom fos com aquest sinyó que dona tot lo que té als pobres, no sufrirem pas tant.

— Me diu sinyó a mi que no tinc cap cèntim a la butxaca? — vareig replicar jo. — Acepto la democratizació del títol de bon grat, però ara vull que m'expliqueu els vostres grans sofriments.

— ¡Ai sinyó! si sapigués que fa molt temps que dijuno i acabaré prompte per morir-me de fam.

Li vareig donar una nova mirada ab mes detenció, i realment, el seu aspecte tan demacrat em va fer creure en lo seu llarg dejuni. — Que no'l cuiden, doncs a casa seva? — Que no li donen menjar?, vareig preguntarli.

Si sinyó, respongué, bé prou que fan per mi; me cuiden tot lo que poden, però poden poc. Figuris que tinc jo 68 anys i no puc treballar ja; lo meu fill me té 35, es casat i té 7 fills, el més gran d'ell no té més que 14 anys.

— I no hi ha ningú que treballi, quèrriat?

— Si sinyó, el meu fill trevallà al moll; guanya 12 pesetes.

— I amb 12 pesetes cada dia no poden menjar bé?

— Ai sinyó, aqueix moll ha sigut la perdició de nostra casa; Desde que'l meu fill hi trevallà, que dejunem, tot i guanyant tant.

— Cuidado a parlar d'aquesta manera! a enterarse d'aixó que diu los que donen al moll moviment i vida... lo porten als tribunals.

M'explicaré, sinyó, si te un poc de paciència. Figuris que'l noi em deia: avui s'han carregat tants bocois de monjetes cap a França, que feyan passar com si fossin de vi. A la setmana vinent d'haverme dit aixó, notava que les monjetes s'apujaven el doble, mes tart el triple, i des d'aleshores que monjetes no n'hem pogut menjar pas més.

Un altre dia em deia: Avui hem embarcat tants cents bocois d'oli, que s'envien cap al estranjer. A la setmana entrant l'oli també s'aumentava de preu, no'n podiem comprar tant, cada dia s'escursava mes, i ns trovem ara que ja ni'l podem tastar.

Un altre dia em deia: Avui hem embarcat tants mils quintars de patates... El cap de quinze dies las patates valten el doble, i també tenfem que reduir la mitat de la racció.

OPTICO SEBASTIÁN VALL



(Sucesor de P. Aragón)

Portalet, núm. 1 Tarragona

La perfección de la Optica la encontrarán en esta casa: tiene todos los adelantos en su taller en máquinas para su montaje; todos los lentes y gafas son montados con toda perfección. Gran surtido de monturas y orinales de todas clases, cilindros, esferocilindro, faceta, bifocales que son montados al instante según recetas de los señores Oculistas. Barómetros, termómetros, higrometros, gemelos de campaña, marina, prismáticos, instrumentos de todas clases. Gran surtido de brújulas y cuadrantes para pescadores.

Aparatos fotográficos y demás accesorios de la acreditada casa.

KODAK

FOTOGRAFIA F. BAIJET

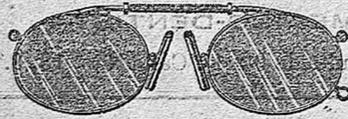
SUCESOR DE M. MARSAL

Rambla Castelar, 36 Teléfono 487

RETRATOS ARTISTICOS

INSTALACION DE LUZ "HELIOS"

Se retrata hasta las ocho de la noche Puntualidad en la entrega



Establecimiento de Optica

E. GARGIA

RAMBLA DE SAN JUAN 52. — TARRAGONA

Los lentes y gafas que esta CASA vende constituyen un buen servicio, comodidad y elegancia, los cuales son contruidos especialmente con objeto de evitar todas las molestias sufridas con el uso de lentes con cristales ordinarios.

La sección de optica con que cuenta esta casa para el montaje de cristales y monturas, es de lo más moderno y en ella se atienden con exactitud y economía las prescripciones de los señores Médicos oculistas.

Especialidad en gafas y lentes para miopia y vista cansada. — Gemelos de teatro y campaña desde 750 pesetas. — Gafas ciclista y auto. — Impertinentes, brújulas, lupas, higrometros, géringas y agujas de inyecciones, etc., etc. — Se hacen composuras de todas clases.

GRAN VARIEDAD EN MONTURAS DE ORO, CHAPEADAS, CONCHA, NIQUEL Y ACERO

NOTA: Se construyen por encargo toda clase de aparatos ortopédicos.

Un altre dia em deia: Avui hem embarcat tants cents sacs de sigrons... Pocs dies després ja no menjavem sigrons.

Tot aixó, doncs tot feia cap al estranjer; de lo demés qu'embarcaven, jo no'n feia cas; però lo que's de les monjetes, patates, sigrons i oli, d'aixó sí que'n feia cas, puig era l'aliment dels pobres, de que ara ens veiem privats.

Aqueixes privacions ja fa tres anys duren, i comprendrà vosté com aqueix tant llarc dijuni va produir primerament la mort a la meua bona esposa, que com a part mes débil no pogué resistir i morí ja fa un any. A mi no tardarà molta passarem lo mateix, perquè ja estic malalt i les forces també se'm acaben.

— No's desanimi tant, home, li digué, i tingui més confiança en la Providencia de Deu que no desamparà a ningú.

— Una confiança tinc, replicá, i es qu'ahir el meu fill al retirar, del trevall em va dir que's tracta de fer un nou Hospital a Tarragona, perquè el qu'existeix és massa petit i està molt brut, i als malalts qu'allí hi van se'ls menteren... i ara corren uns sinyors nous, que diuen esser molt nets, si be avans no ho eren tant; i en el nou Hospital hi podran estar tots els que dijunem desde qu'al moll hi ha tant moviment.

— ¡I qui'l pagarà aquest Hospital nou? Aquells sinyors nous?

— ¡Ai sinyó! diu que no. El meu fill deia que ho faria la manco... la manco...

— La Mancomunitat, voldrà dir.

— ¡Ai sinyó! just; però diu qu'en realitat serém nosaltres que ho pagarem, perquè la Mancomunitat, sols deixarà els diners; després els de Tarragona li han de tornar els diners i pagar el rédit.

— Bé, però vostés com tots els pobres no poseint cap finca, ni cases, ni pagant contribució, no'ls hi tocarà a pagar res.

— ¡Ai sinyó! es lo que jo deia al meu fill; però prou me va respondre ben aviat, dient que ja's cuidaria l'amo de

la casa, qu'estém, d'apujar el lloguer, que a les tendes s'apujarien els comestibles, s'aumentaria encara més el preu de les monjetes, patates, oli, aspardeyes, roba, es a dir, de tot, perquè l'Ajuntament aumentaria també els impostos. Aixís que quant hi haurà l'Hospital nou, tot i tenint qu'anar-hi jo a acabar els meus dies, fora de la familia, després els meus nets tindran que fer-hi cap ben prompte, perquè no pignent el seu pare alimentar-los, caurán també malalts...

— ¡Ai sinyó! es ben trist que nosaltres ho haigüem de pagar, haventhi com dinen que hi ha uns sinyors que s'han fet molt rics, enviant monjetes, i oli, i patates, i sigrons, i altres coses al estranjer; que per aquest motiu hem perdut la salut, para necesitem d'un Hospital!

I encara dirán que Tarragona ha guanyat tant desde que uns nous sinyors rics li donen vida i moviment; que la fan reviscolá del seu ensopiment, fent nous Hospitals, a pagar els altres, després de fer tants pobres i malalts...

Cepillos de todas clases. Hules para mesas y camas, guita-perchas, linoleums. Especialidad en artículos de piel y de viaje.

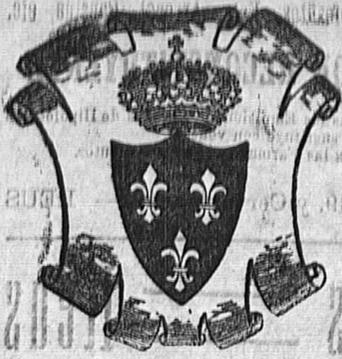
CASA COCA CONDE DE RIUS, 7

NOTICIAS

Por orden gubernativa ha sido suspendido el último Diario de Tarragona que funcionaba bajo la dirección del Sr. Mallol.

Ignoramos los motivos que haya tenido la autoridad para tomar tal resolución; reconocemos no obstante, que por razones de higiene social muchos días ha que debiera haberse tomado tal medida preventiva.

Sabemos que va a ser sustituido por un nuevo diario al cual deseamos mejor acierto que a su predecesor.



EL RADICAL

PERIÓDICO TRADICIONALISTA

Reus 18 Septiembre 1920 • Precio de suscripción: 2'00 ptas. trimestre

ECOS DE LA SEMANA Las hijas de Eva

La reacción contra esos repugnantes crímenes sociales se inicia, con procedimientos dignos de alabanza unos y temibles otros, peligrosos derrotos, y eso es lo que está ocurriendo en la propia Barcelona.

La misteriosa muerte de un obrero de los llamados *rojos* significa un síntoma de lamentables pero eficaces represalias por parte de los trabajadores libres y ante ese hecho, como también la bomba del Coliseo Pompeya, los sindicalistas ponen el grito en el cielo, y claman en airada protesta y es que hay gentes que se creen que son ellos los únicos que saben manejar pistolas automáticas y toman como valentía lo que no es más que una cobardía manifiesta, pues que significa eso de asesinar a un hombre, acogiéndose a la protección de un muro.

Vayan pues viendo esos señores terroristas adonde conducen sus sanguinarios desmanes y si el procedimiento se generaliza esa bandera roja va a tener que declararse en quiebra y eso que no deseamos esos procedimientos, pues lo mejor sería resolver todos los asuntos dentro de la concordia y acogiendo a aquel precepto divino «amaos los unos a los otros».

Los telegramas de protesta contra el aumento de las tarifas ferroviarias, son cada día más numerosos, pues la opinión sigue creyendo que es asunto que debe ser resuelto en el Parlamento; pero una vez más se demuestra la ceguera de nuestras clases gobernantes, que no quieren convencerse que se ahonda cada día el divorcio entre el país y los políticos, pues la crisis presente evidencia una vez más que en casi todos los grupos que intervienen en la Administración del Estado, radica el origen del mal.

Esa misma ceguera es la que ha impedido la unión de las derechas. Los que actualmente disfrutan de las delicias del poder, parece que se preocupan más de que unos cuantos señores recojan, si puede ser, unas migajas más en sus repletas cajas de caudales.

Sobre ciertas deportaciones de indocumentados a Fernando Poo se ha llegado a un perfecto acuerdo entre sindicaleros y socialeros, como es natural para hacer la revolución, y tal importancia le ha dado el Gobierno a ese asunto que no ha podido pasar día sin que el Presidente y el Ministro de Gobernación les dediquen un recuerdo.

Mejor valdría que previniesen más y hablasen e hicieran entre tanto lo posible por mantener las riendas del poder con dignidad.

Y con los agitadores, no tantas explicaciones, pues únicamente debe hacerse un procedimiento: «Aplicar la ley con rectitud».

JOCMES.

Con soberano aburrimento descuélgame hoy de la espetera, péñola mía idolatrada; porque para mayores empresas quierote yo lengua de mi alma, que para entrarte cáustica y vibrante, por los campos de la *andante coquetaría*.

—¡Sermón perdido!—oigo que me susurran ahí al lado.

Si, señor; conforme de toda conformidad porque la peste bubónica de la moda que *padecemos* sólo la cura una corriente de aire colado de Polo Norte que dé al traste con las *portantes* de los trapillos livianos, raboneras basquiñas y escandalosos trajes de baño.

Por eso me duele contemplar cuanto papel y tinta han gastado en balde escritores beneméritos de Dios y del prestigio de la Raza. Solamente de recortes de periódicos y pastorales de obispos tengo yo reunido un colosal tomo, desde las inflamadas imprecaciones del Crisóstomo hasta las duras frases del célebre actual Obispo de Málaga: «Señoras, decid a vuestras amigas de parte de un Obispo católico, que si se obstinan en lucir desnudeces, que no se acuerden de Cristo para rezarle, ni santiguarse, ni visitarle y mucho menos recibirle. ¡Que nol, ¡que nol, que le dejen tranquilo siquiera en la soledad de sus iglesias...»

Y el ilustre inglés, sabio naturalista Meyer:

«Parece que las mujeres han desarrollado el tipo del tercer sexo que no es masculino ni femenino, sino un compuesto de ambos en que entran las *peores cualidades de los dos*. Que es lo que ya contaba, nuestro chusco, clásico poeta:

*Sube en globo, doma jacas,
juega fuerte, hace conquistas,
mata al corso en los jarales
y al vuelo las golondrinas;
lleva el vestido ajustado
y la figura ceñida;
por los colmillos escupe,
juega al billar fuma en pipa...
—¿Eso es un mozo valiente?
—No, señor ¡es una niña!*

Y es que, hablando en puridad de verdad—y no me anarquien el cejo mis piadosas lectoras porque no reza con ellas lo que voy diciendo—hablando en puridad, digo, la mujer moderna, con el Santo temor de Dios, ha perdido su peculiar y tradicional y más excelente encanto, la modestia; y con la modestia, flor de la virginidad, ha perdido la vergüenza, salvaguardia del pudor; y hay que hablar clarito—con la vergüenza ha perdido, mejor dicho, ha renunciado a todos sus derechos, derechos a su dignidad augusta, a su noble ascendiente sobre el corazón del hombre, a la sobrenatural aureola con que la decoró la Sangre del Cristo, y ha retrocedido veinte siglos, colocándose al nivel de la esclava de Roma; discutible mueble de lujo que se retira, se arroja, se desecha una vez se ha hecho irreversible... ¡que la corona de Reina de hogar que el Mesía sentara en sienes semejantes a las de María Inmaculada ¡no no y

mil veces nol, no puede ceñirse sin que la diestra empuñe el cetro del pudor, como le empuña la Virgen coronada de estrellas y le empuñaron Isabel la Católica y Agustina de Aragón, Teresa de Jesús y María Pita, nuestras abuelas y nuestras madres.

Lectoras: para acabar con esta inmundicia glorificación de la carne, contra la actual apotheosis del descoco, contra la inmoral exhibición de desnudeces, hay que vibrar el látigo de Jesucristo y echar de su templo a las profanadoras: hay que lanzarse a la calle y organizar cuestaciones con el noble y cristiano fin de vestir *a la desnuda*... y hay que escupir al rostro de la que desdeñe cubrir su carne, carne de pecado, cebo de Satanás y aceite de las lámparas del infierno: y finalmente hay que repetirles sin remilgos, ni esencias de tocador, las espeluznantes andanadas del Profeta:

«En aquel día les quitará el Señor el adorno del calzado y las lunetas.

»Y los collares, y los joyeles y los brazaletes y las escofietas.

»Y los partidores del pelo, y las cadenas, y los pomitos de olor y los zarcillos.

»Y los anillos y las piedras preciosas que cuelgan sobre la frente.

»Y los mantos y las gasas o velos y los preciosos alfileres.

»Y los espejos, y los lienzos finos y las cintas, y los vestidos de verano.

»Y en lugar de olores suaves tendrán la hediondez, y por ceñidor, una cuerda, y en lugar de cabellos rizados, la calva, y un cilicio reemplazará la faja de los pechos.»

(III, 15-24, de Isayas.)

Y luego, huid de su sombra, porque sólo su aliento atosiga, emponzoña, mata.

Tal les huyo yo más que de prisa, mientras tarareo por lo bajo la donosa coplilla del travieso Tirso de Molina:

Dad al diablo la mujer que viste galas sin suma: porque ave de mucha pluma tiene poco que comer!

¡Eso es, poco meollo, poco me holl!

FR. FRANCISCO IGLESIAS.

O. F. M.

Vich, 4 Septiembre 1920.

NOTICIAS

Solemnes fiestas en el Circulo Tradicionalista de Jesús Tortosa:

El día 26 del actual, con motivo de la bendición de una bandera, tendrán lugar en Jesús los siguientes actos:

Por la mañana Comunion general.

Por la tarde, a las tres, solemne bendición de la hermosa bandera tradicionalista con plática alusiva al acto; siendo trasladada triunfante la enseña hacia la plaza pública, donde se celebrará un importante mitin, en el que harán uso de la palabra los oradores siguientes:

- D. J. Montlleó, director de *La Tradición*.
- D. J. Bellido, abogado de Castellón.
- Dr. D. Joaquín Ferrer, diputado provincial.
- D. Jaime Chieharro, diputado a Cortes por Nules.

El próximo día 30 de Septiembre expira el plazo para la admisión de trabajos destinados al Certamen Social organizado por el Patronato del Obrero de San José y el Seminario Católico de Reus.

La Junta Directiva de nuestro Circulo ha acordado establecer una escuela nocturna para obreros, bajo la dirección de un acreditado profesor de instrucción pública. Oportunamente daremos más detalles.

Hemos recibido el Programa del «XIII Certamen Periodístico» organizado para 1920.

Comprende siete temas, de los que al primero, «Colaboración real», se concursará con trabajos en prosa o en verso, con libertad de materia y forma, insertos desde el 1.º de Junio al 30 de Septiembre en publicaciones católicas.

Del éxito que obtienen estos Certámenes basta decir que al de 1919 se presentaron «mil doscientos quince trabajos».

El programa puede pedirse al «Director de «Ora et Labor» Seminario de Sevilla».

Al cumplir ahora el XXX aniversario del más maravilloso de los descubrimientos contra la tisis, forzoso es recordarlo, a todas aquellas personas que a causa de una vida desenfrenada, y molición han llegado al borde de la tuberculosis. La Real Academia de Medicina, después de un escrupuloso análisis certificado que el Jarabe de Hipofosfitos Salud, es el más eficaz para combatir la tós, la disnea y la falta de vigor y lozanía. Para huir de toda imitación fijese el comprador si en la etiqueta exterior se lee con tinta roja Hipofosfitos Salud, advirtiéndose que con frecuencia y por mayor lucro en la venta se ofrecen similares.

El mercado semanal se vió poco concurrido a causa de la inseguridad del tiempo. La ligera llovizna retrajo a muchos.

Los precios que rigieron fueron los mismos del mercado anterior sin variación sensible en los artículos de más transacción.

El pan que en algunas tahonas de nuestra ciudad se vendía a nueve pesetas y media y en otras a diez los 10 kilos, ha disminuido en cincuenta céntimos por arroba, costando actualmente nueve y nueve y media pesetas.

Algo es algo. Más así y todo continúa la anomalía de venderse en unas tahonas cincuenta céntimos más caro por arroba que en otras y sigue también la anomalía de que en todos los pueblos vecinos se encuentra dicho artículo de primera necesidad más barato que en Reus, a pesar de tener que comprar la harina en esta ciudad los panaderos de dichos pueblos.

Muchos consumidores se proveen de pan en los pueblos vecinos.

Un suscriptor, probablemente un guasón, nos insta sobre la conveniencia de tratar en nuestro periódico de *la solemnidad en las maneras de producirse en la sociedad de que uno forme parte*.

El tema nos parece muy vasto en cuanto a su desarrollo y muy resbaladizo en lo que toca a su aplicación, pues no ha de olvidarse que de lo sublime a lo ridículo sólo media un paso.

El carácter, principalmente político, de nuestra publicación no nos permite ocuparnos de ciertas cuestiones, por otra parte muy interesantes a alguno o algunos de nuestros lectores; pero si el comunicante de referencia tiene algún artículo literario sobre dicho tema, tendremos mucho gusto en publicarlo, mientras sea compatible con el respeto que nos merecen nuestros lectores.

Imprenta de Llorens y Cabré
Calle Fortuny, núm. 4 : Tarragona

Relojes y reparaciones de todas clases con garantía.—
Relojería BESSES, fundada en 1819.—Conde de Riús, 20, Tarragona.—De 9 a 1 mañana y de 3 a 8 tarde

INTERESANTE A LOS AGRICULTORES Y JARDINEROS. — Depósito de estiércol de cuadra, procedente del Regimiento de Cazadores de Tetuán.

Antiguo depósito de D. Isidro Aguadé, a cargo de D. José Aguadé, calle del Dos de Mayo, 98, Barcelona, (San Martín de Provensals).

Representante en Reus, D. Antonio Aguadé, Rambla de Mazzini, 4.

FARMACIA SERRA - DEL - DOCTOR ORNOSA

TELÉFONO NÚMERO 1

Centro de específicos : Dispensario moderno de fórmulas : Análisis clínicos

ARRABAL DE SANTA ANA, núm. 80 (Frente al Banco de España) REUS

Fabrica de Gaseosas, Jarabes y Deposito de Cerveza Damm
Vda. de M. Blandinieres
 Carretera Castellón, 41 — Teléfono 378
 Pedid en todas partes la Cerveza Damm embotellada y pasteurizada por Vda. de M. Blandinieres.

FABRICA DE BRAGUEROS
 Y
APARATOS ORTOPEDICOS
 ÚNICA EN TARRAGONA Y SU PROVINCIA.
 Especialidad en la construcción de fajas ventrales.
 Piernas y brazos artificiales, etc., etc.
Casa Montserrat
 DE
ANTONIO BUDESCA
 UNIÓN, 34 — TARRAGONA
 TELEFONO 318

SOMBREROS Y GORRAS
 DE LAS MEJORES MARCAS DEL PAIS Y EXTRANJERO
SUCESOR DE L. TRINCHET
 28, CONDE DE RIUS, 28

CLINICA - Y - CONSULTORIO
 para las enfermedades de la mujer, vias urinarias, cirugía operatoria y partos — Aplicación del 606 — Electroterapia en todas sus formas — Depilación eléctrica y Masaje vibratorio — Tratamiento especial para la belleza de la mujer, arrugas, obesidad, etc., etc.
 BAJO LA DIRECCION DEL DOCTOR
RABADÁ
 Consulta de DIEZ a DOCE y de CINCO a SIETE — Dias festivos de DIEZ a DOCE — Para los pobres gratis los LUNES, MIERCOLES y SABADOS
 Rambla de San Juan, 90, entresuelo. — TARRAGONA — Teléfono núm. 231

GORRISTERIA Y SOMBRERERIA
 DE
JUAN RIUS LLURADO
 Extenso surtido en camisería.
 Objetos de piel.
 Gran variedad de corbatas y objetos para caballero.
LA VIOLETA
 5, PORTALET, 5 — TARRAGONA

ATLANTIDA LIKORO ESPERANTO
 Exquisito Licor: Excelente estomacal — Higuísimo Nectar — Gran Digestivo — Rico Espumoso con Agua Seltz — Recomendado por varias eminencias

USTED TOMARA
Amigo DÉBIL
Elíxir CALLOL
 PORQUE DA FUERZA, VIGOR Y JUVENTUD
 y los Médicos le llaman el Remedio de los Débiles.
 Fórmula Aprobada y Recomendada por la Real Academia de Medicina y Cirugía.
 CALLOL
 EFECTO RÁPIDO.
 PÓDASE EN FARMACIAS Y DROGUERIAS

COMPRA Y VENTA
 de toda clase de DISCOS
 de ocasión para fonógrafo
 Gobernador González, 11, entl.º, 2.ª

FOSFIL EL MEJOR RECONSTITUYENTE
 Superior a todas las Emulsiones y Jarabes de Hipofosfitos a cuyas fórmulas sustituye con ventaja.
 Pídale en todas las Farmacias y en la del autor.
 (NOMBRE REGISTRADO)
 A. PUNYED LLOBERAS. — Llovera, 47 y 49, y Cervantes, 40. — REUS

Hotel Restaurant de Londres — **Reus**
 Montado a la altura de los primeros de España
PRECIOS MODERADOS
 Teléfono núm. 29 — A. CASANOVAS - Propietario
JUAN HOMS Escultor y Dorador
 Especialidad en construcción de altares: Adornos para Iglesias e Imágenes: Escaparates y Surtido de estampas en hojas y para Comuniones: Gran depósito de Imágenes de cartón madera a precios de fabrica: Objetos de metal blanco y bronce para Iglesia: Bonec de diferentes clases.
 Calle Mayor, 28 — REUS

CONSULTORIO DE AFECCIONES QUIRÚRGICAS
 DEL PROFESOR
Don JOSÉ MARIA GUERRI
 Médico Cirujano del Hospital del Sagrado Corazón de Barcelona
 EN TARRAGONA: Calle Puigdenpallás, 2, principal, (frente al Cuartel del Garro) TODOS LOS DOMINGOS DE NUEVE A DOCE.
 EN BARCELONA: Rambla de Cataluña, 33, entresuelo, los días laborables de TRES A CINCO. — Teléfono núm. 2695.

DR. LUIS TORRENTS
 OÍDO, GARGANTA Y NARIZ
 Subdirector facultativo de la escuela de sordomudos y del consultorio oto-rino-laringológico municipal
 EN TARRAGONA: Todos los domingos de 9 a 12. — Rambla de Castellar, 30, 1.º
 EN BARCELONA: Consulta: de 3 a 6. — Festivos de 9 a 11. — Rambla Cataluña, 75, principal.

Gran fábrica de velas de cera
de los Sres. Tormo, Espi y C.ª
 AGULENT (VALENCIA)
 PROVEEDORES DEL CLERO DEL MONTEPIO VALENCIANO
 Cera para celebrar misas y a 5 ptas. Id. para iluminaciones a 2'80 p.d.
 Representante en esta provincia: **D. Pedro Lou Flea**
 Caballeros, 10 Tarragona

A bonne renommée, pas besoin d'enseigne
 Si quereis aprender correctament el FRANCÉS, dirigiros a **Mr. y Mme. AGASSE**
 CALLE FORTUNY, 8, PRAL. — TARRAGONA
 que os lo enseñarán con pocos gastos.
 Con ellos, no perdereis ni vuestro tiempo ni vuestro dinero.
TRADUCCIONES EN CINCO IDIOMAS

EL PENSAMIENTO ESPAÑOL
 Diario Tradicionalista: ZORRILLA, 29. — MADRID: Información mundial
 Verdadero órgano de las fuerzas tradicionalistas